

# Honeywell

## DESIGNER SERIES

### HEPA Air Purifier

Owner's Manual



---

**HPA830 Series**

---

If you have any questions about the operation of this product, please contact us:

**1-800-477-0457**

**[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)**

# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

## **READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS AIR PURIFIER**

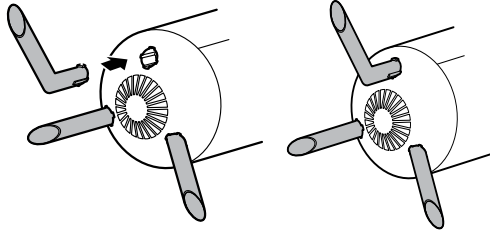
When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before operating the air purifier.
  2. Place air purifier where it is not easily overturned by persons in the household.
  3. **ALWAYS** turn the air purifier controls to the **OFF** position and unplug from the wall outlet when not in use.
  4. To disconnect the air purifier, make sure the unit is powered **OFF** then grip the plug and pull it from the wall outlet. **NEVER** pull by the cord.
  5. **DO NOT** use any product with a damaged cord or plug, any product that malfunctions, or any product that has been dropped or damaged in any manner. Keep the cord away from heated surfaces.
  6. **DO NOT** use air purifier outdoors.
  7. **DO NOT** use air purifier unless it is fully assembled.
  8. **DO NOT** run power cord under carpets, and **DO NOT** cover with throw rugs. Arrange cord such that it will not be a tripping hazard.
  9. **DO NOT** use air purifier where combustible gases or vapors are present.
  10. **DO NOT** expose the air purifier to rain, or use near water, in a bathroom, laundry area or other damp location.
  11. The air purifier **MUST** be used in its upright position.
  12. **DO NOT** allow foreign objects to enter ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or damage to the air purifier. **DO NOT** block air outlets or intakes.
  13. Locate air purifier near the outlet and **DO NOT** use with extension cord or power strip.
  14. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit only one way in a polarized outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
  15. A loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and a distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
  16. **DO NOT** sit, stand or place heavy objects on the air purifier.
  17. **ALWAYS** disconnect power supply before servicing.
  18. Keep out of reach of children and pets.
  19. Filters may be harmful if ingested. Avoid breathing dust when changing filters.
- 20. SAVE THESE INSTRUCTIONS.**
- FOR FCC COMPLIANCE INFORMATION, PLEASE SEE LAST PAGE OF THIS MANUAL.**

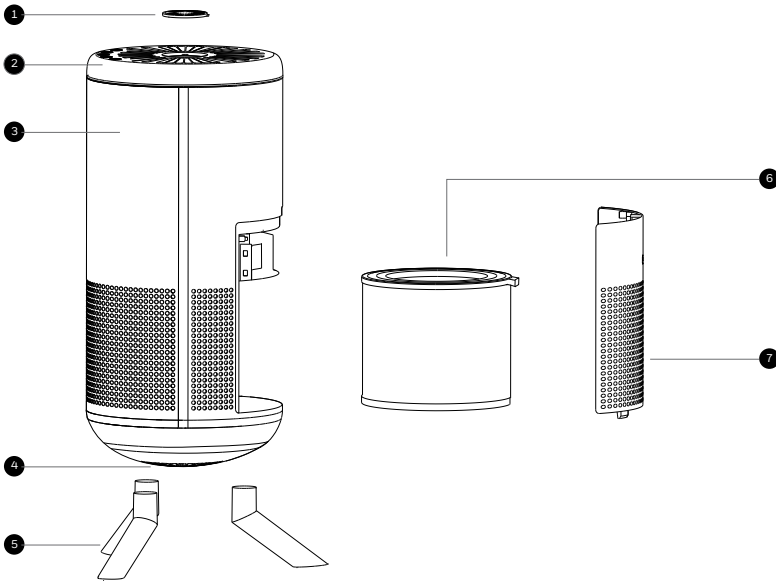
 **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS AIR PURIFIER WITH ANY SOLID-STATE SPEED CONTROL DEVICE.**

## ASSEMBLING THE LEGS ONTO THE AIR PURIFIER

Before proceeding, install the legs included in the bottom of the package. Insert each leg into the hole at the bottom of the Air Purifier making sure to align the leg so it points outward. Insert each leg all the way until you feel it set into place.



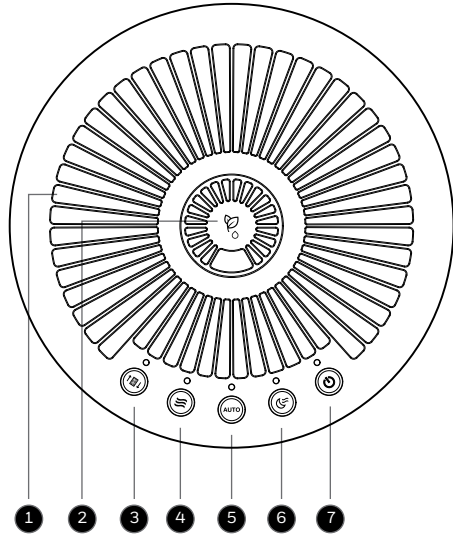
## GETTING TO KNOW YOUR AIR PURIFIER



- 1 Aromatherapy Tray cover
- 2 Air Outlet & Control Panel
- 3 Main Body
- 4 Air Quality Indicator Light
- 5 Legs
- 6 Pre-Filter & HEPA Filter
- 7 Grille Cover

## CONTROLS AND FEATURES

- 1 Air Outlet Grille
- 2 Aromatherapy Essential Oils Tray
- 3 Filter Check/Reset & Indicator Light
- 4 Cleaning Level & Indicator Light
- 5 Auto Mode & Indicator Light
- 6 Sleep Mode & Indicator Light
- 7 Power Button & Indicator Light

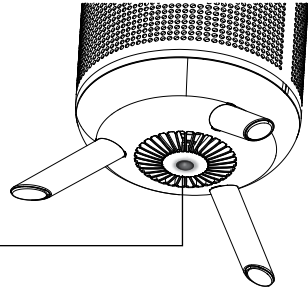


## AIR QUALITY INDICATOR

The built-in VOC sensor constantly monitors room air quality.

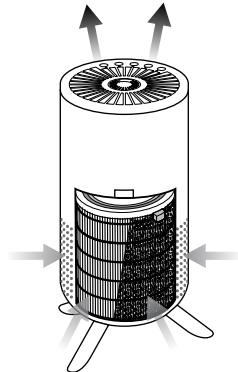
The Air Quality Indicator Light on the bottom of the Air Purifier will illuminate the floor below it with the current room air quality level:  
**Green=Good Yellow=Moderate Red=Poor**

Air Quality Indicator Light



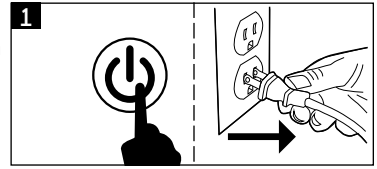
## FILTRATION

The Honeywell Designer Series Air Purifier delivers proven HEPA performance with an odor fighting Pre-Filter, Certified Honeywell HEPA Filter and an UltraQuiet motor.



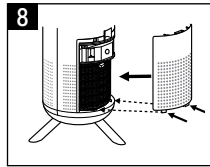
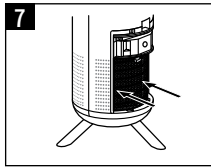
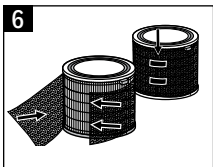
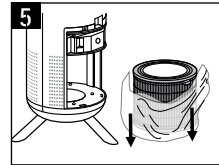
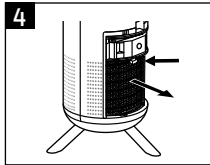
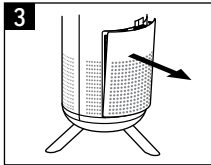
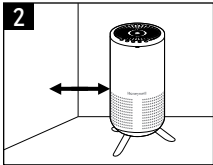
## GETTING STARTED

1. Ensure that the unit is powered off and unplugged.
2. Select a firm, level, and flat location. Ensure the unit is more than 6 inches away from the closest wall or furniture so that the grille is not blocked. Portable air purifiers are more effective in rooms where all doors and windows are closed.



**NOTE: If the unit is placed on a light-colored carpet, a small mat or rug should be used underneath to prevent staining. This is especially important in homes with contamination from smoking, fireplaces, or where candles are burned.**

3. Remove the filter grille cover by grasping the recess in the top center of the grille cover and pulling forward.
4. Remove the round filter cartridge from the air purifier by pulling on the tab on the top of the filter. This cartridge contains a wrapped HEPA Filter and wrapped Pre-Filter.
5. Remove protective plastic wrap from Filter(s).
6. Wrap the Pre-Filter around the HEPA Filter cartridge and secure it with the fasteners provided.
7. Place the Filter(s) back into the air purifier housing, making sure the plastic ring is at the top and the tab faces out.
8. Replace the filter grille cover by placing the tabs on the bottom of the grille into the slots on the unit. Gently push the top of the grille until secure.






## ENERGY STAR



This product earned the ENERGY STAR label by meeting strict energy efficiency guidelines set by the U.S. EPA. Room air cleaners have demonstrated the potential for improving air quality and providing health benefits. EPA does not endorse manufacturer claims regarding the degree to which a specific product will produce healthier indoor air.

The energy efficiency of this ENERGY STAR certified model is measured based on a ratio between the model's CADR for Smoke and the electrical energy it consumes, or CADR/Watt.

## OPERATION

1. Ensure that the plastic wrap has been removed from the filters and the filters are replaced in the unit. Next, plug the power cord into a working electrical outlet.
2. Tap Power Button  to turn on the air purifier. The air purifier will start automatically on Auto Mode until another cleaning level is selected.
3. To shut off, tap the Power Button  once.
4. Use the Cleaning Level button  to choose a different cleaning level.

**MICROSCOPIC PARTICLES:** quietest setting and optimized to capture small particles.

**GENERAL CLEAN:** recommended for dust and general, everyday air cleaning.

**POLLEN:** optimizes pollen capturing performance.




### Sleep Mode

Pressing the SLEEP MODE button sets the unit to the lowest cleaning level for ultra-quiet nighttime operation while dimming control panel LEDs to 10% and completely turns off the Air Quality Indicator light.



### Automatic Cleaning Mode & Air Quality Indicator

When the Auto mode  is activated, the air purifier will automatically operate at the appropriate cleaning level to reduce the VOCs that are detected in the room. To select this mode, tap the Auto button and the Auto Mode light will illuminate to indicate the setting has been activated.

This air purifier is equipped with a VOC Sensor that detects the level of VOCs in the room and provides a visual display to indicate air quality. The Air Quality Indicator color display is located at the bottom of the air purifier. The VOC Sensor is constantly monitoring the air and the Air Quality Indicator light will illuminate the floor either green, yellow, or red depending on the level of VOCs detected in the room:

**Green** – Good air quality. There is a low level of VOCs detected.

**Yellow** – Moderate air quality. There is a moderate level of VOCs detected.

**Red** – Poor air quality. There is an elevated level of VOCs detected.

VOCs are gases that are emitted from certain household cleaning, home improvement, and even common home decor products.

**NOTE: Upon start up, the unit may take a few minutes to calibrate and measure the air quality. During this time, the Air Quality Indicator will pulse between green, yellow, and red until the air quality is determined. When the appropriate reading is determined, the indicator will then remain a solid color.**



### Filter Check/Reset

This air purifier model has a Filter Check Light to remind you when it is time to replace the Pre-Filter and HEPA Filter based on the air purifier's hours of use.

When the Filter Reset Light illuminates, it is time to replace the Pre-Filter.

When the Filter Reset Light blinks every 2 seconds, it is time to replace the HEPA Filter.

For more detailed information, see the next section.

## REPLACEMENT FILTERS

To help ensure stated product performance, use only Genuine Honeywell Replacement Filters

You can purchase Genuine Honeywell Replacement Filters at the retailer where you purchased your air purifier or order directly from [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

Pre-Filter Options

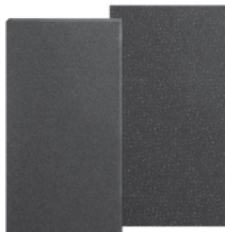


Models:

HRF-AP1 (Odor Reducing )

HRF-APP1

(VOC & Odor Reducing)



HEPA Filter





Model:

HRFJ830 (1 Pack)





When the Filter Reset Indicator Light illuminates or blinks, it is time to replace one or more of the filters.

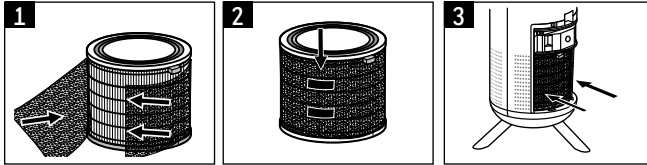
FILTER CHECK/RESET LIGHT	FILTER	WHEN TO REPLACE	NUMBER OF FILTERS NEEDED
<b>Solid Illumination (not blinking)</b>	<b>Honeywell Pre-Filter</b>  HRF-AP1 or HRF-APP1	Every 3 Months	1 Pre-Filter
<b>Blinks every 2 seconds</b>	<b>Honeywell HEPA Filter</b>  HRFJ830	Every 12 Months	1 HEPA Filter

To change either filter, remove the filter cartridge. See the Getting Started section for filter removal and replacement instructions (Page 5).

## REPLACEMENT FILTERS (CONTINUED)

To change either filter, follow the steps described below:

1. Remove the HEPA Filter  and Pre-Filter  cartridge from the Air Purifier. Remove fasteners holding the Pre-Filter and remove the Pre-Filter from the HEPA Filter cartridge. Cut a new Pre-Filter from the Universal HRF-AP1 Pre-Filter using the old Filter as a template (5.7 in x 22.5 in). If also replacing the HEPA Filter, discard the used HEPA Filter but keep the Pre-Filter fasteners to use on the new HEPA Filter.
2. Wrap the new Pre-Filter around the HEPA Filter cartridge and secure it with the fasteners provided.
3. Reinsert assembled filter cartridge into the Air Purifier. Ensure the plastic ring is on the top with the tab facing out.



These replacement intervals are intended as guidelines only. Performance of any filter media is dependent upon the concentration of contaminants going through the system. High concentrations of contaminants such as dust, pet dander, and smoke will reduce the useful performance of the filters.

**NOTE: The Pre-Filter and HEPA Filters are not washable and should not be vacuumed. DO NOT immerse them in water.**

**WARNING: Filters may be harmful if ingested. Avoid breathing dust when changing filters.**

## RESET FILTER CHECK INDICATOR

After you have replaced the appropriate filters, plug the unit back in. The Filter Reset Light will remain on or blinking until it is reset.



### To reset the Filter Check/Reset Light:

With the unit powered ON, press and hold the Filter Reset button for 3 seconds until light turns off or stops blinking. The light will stay off until the next filter needs replacing.

**NOTE: This procedure is the same whether you are resetting the Pre-Filter or HEPA Filter Reset Light.**



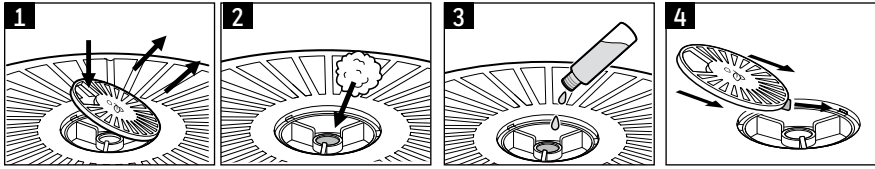
## USING THE AROMATHERAPY TRAY

This Designer Series Air Purifier features an Aromatherapy Tray (Essential oils not included). Follow the steps below to use the Aromatherapy feature on your Designer Series Air Purifier.

### Add Essential Oil to the Aromatherapy Tray:

1. Open the cover of the Aromatherapy Tray.
2. Place cotton ball or other absorbing material (not included) into the tray.
3. Add a few drops of your favorite essential aroma oils (not included) onto the material.
4. Once essential oils have been added, replace the cover by aligning the larger tab with the large slot and then pressing down until it snaps in place.

Aroma will be infused with the cleaner air being returned back into the room while the unit is in use.

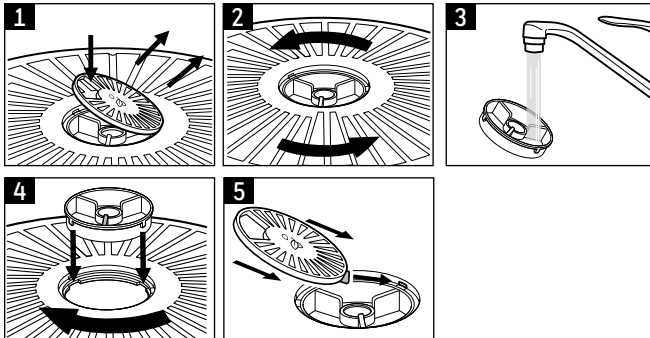


**Note:** The use of scented aromatherapy oil may trigger the VOC to illuminate yellow or red under the unit and cause the unit to operate at a higher speed on AUTO mode.

## CLEANING THE AROMATHERAPY TRAY

The aromatherapy tray can be removed from the unit for easier cleaning.

1. To clean the aromatherapy tray, remove the aromatherapy tray cover, and discard the absorbent materials or cotton.
2. Twist the essential oils tray counter-clockwise (to the left) until it loosens, then lift it out of the unit.
3. Wipe down the tray and wash it under clean tap water until it is clean.
4. Insert clean essential oils tray and replace into the unit by aligning the tabs and twisting clockwise (to the right).
5. Add new cotton or other absorbent material and add a few drops of essential oils if desired and replace the cover as directed above.



## CLEANING AND STORAGE

We recommend that you clean the air purifier at least once every 3 months and before extended storage. Use only a dry cloth to wipe the external surfaces of the air purifier.

### **Do Not Use Water, Wax, Polish, Or Any Chemical Solution.**

If your Air Purifier will not be used for more than 30 days, we recommend that you:

- Remove the HEPA and Pre-Filter cartridge from the unit.
- Wrap the HEPA and Pre-Filter cartridge in an air-tight plastic bag.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### **My Air Purifier is starting to make noise and the air output is less. What's wrong?**

The filters may be dirty. High amounts of particles can block the pores in the filter and stop the air from moving through it. Replace the Filters. The HEPA Filters should be replaced every year and the Pre-Filter should be replaced every 3 months. Please note these are guidelines only and filters should be checked periodically as individual home conditions may vary. To ensure the unit continues to perform properly, replace with Genuine Honeywell Filters.

### **How long should I run my Air Purifier?**

In general, the unit will be most effective when doors and windows are closed. It is recommended that you run your air purifier while you are at home to help clean the air. If desired or conditions warrant, you may run your air purifier 24 hours a day.

### **Can I wash any of the filters in my Air Purifier?**

No. Washing the filters will ruin them.

### **What are VOCs?**

Volatile Organic Compounds (VOCs) are emitted from various solids and liquids such as paints, cleaning supplies, building materials, and permanent markers. Some of these compounds have higher concentrations indoors than outside.

### **Why did my Air Purifier suddenly turn on a higher setting?**

Is the air purifier set to Auto Mode? If it is, the unit may have sensed a higher level of VOCs and has adjusted the cleaning level accordingly.

## 5 YEAR LIMITED WARRANTY

### **You should first read all instructions before attempting to use this product.**

- A** This 5 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B** At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C** This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D** This warranty does not cover the HEPA Filter or Pre-Filter, except for material or workmanship defects.

**Please go to [www.HoneywellPluggedIn.com/warranty-registration](http://www.HoneywellPluggedIn.com/warranty-registration) to register your product and receive product information updates and new promotional offers.**

## CONSUMER RELATIONS

We are here to help. Call us toll-free at: **1-800-477-0457**

Or visit our website at: **[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)**;

In Canada visit: **[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)**

Please be sure to specify the model number.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE AIR PURIFIER OR PERSONAL INJURY.**



# Honeywell

## SÉRIES DESIGNER

### Purificateur d'air HEPA

Manuel d'instructions



---

**Séries HPA830**

---

Si vous avez des questions sur le fonctionnement de ce produit, communiquez avec nous :

**1 800 477-0457**

**[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)**

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

## **LISEZ CES MESURES DE SÉCURITÉ AVANT DE COMMENCER À UTILISER CE PURIFICATEUR D'AIR ET ASSUREZ-VOUS DE LES CONSERVER**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours prendre certaines précautions élémentaires pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, notamment les mesures suivantes :

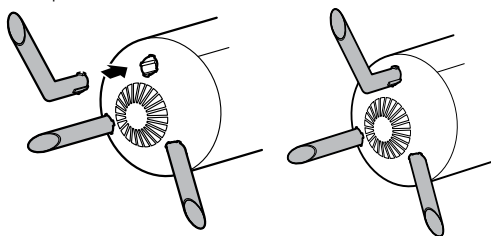
1. Lisez les instructions au complet avant de faire fonctionner le purificateur d'air.
  2. Placez le purificateur d'air à un endroit où personne ne risque de le renverser facilement.
  3. Mettez **TOUJOURS** le purificateur d'air à la position **d'ARRÊT** et débranchez-le de la prise électrique murale lorsqu'il ne sert pas.
  4. Pour débrancher le purificateur assurez-vous que l'appareil est en position **d'ARRÊT**, puis saisissez la fiche et retirez-la de la prise électrique. Ne tirez **JAMAIS** sur le cordon.
  5. N'utilisez aucun appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, s'il fonctionne mal, ou s'il a été échappé ou endommagé d'une quelconque manière. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
  6. N'utilisez **PAS** le purificateur d'air à l'extérieur.
  7. N'utilisez **JAMAIS** le purificateur d'air avant de l'avoir assemblé.
  8. Ne faites **PAS** passer le cordon d'alimentation sous un tapis ou une moquette, et ne le recouvrez **PAS** de carpettes. Placez le cordon de manière à ce qu'il ne représente pas un risque de trébucher.
  9. N'utilisez **PAS** le purificateur d'air en présence de gaz ou de vapeurs combustibles.
  10. N'exposez **PAS** le purificateur d'air à la pluie, et ne l'utilisez **PAS** à proximité de l'eau, comme dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide.
  11. Le purificateur d'air **DOIT** être utilisé en position verticale.
  12. Ne laissez **PAS** des corps étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'échappement, car ils risquent de causer un choc électrique ou d'endommager l'appareil. Ne bloquez **PAS** les entrées ni les sorties d'air.
  13. Placez le purificateur d'air près d'une prise et n'utilisez **PAS** de rallonge ou de barre d'alimentation.
  14. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des deux broches est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, la fiche ne peut s'insérer que d'une seule manière dans une prise polarisée. Si les broches n'entrent pas complètement dans les trous de la prise, tournez la fiche dans l'autre sens. Si elles n'entrent toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. N'essayez **PAS** d'altérer ce dispositif de sécurité.
  15. La présence d'un jeu entre la prise (réceptacle) et la fiche peut causer une surchauffe et une distorsion de la fiche. Communiquez avec un électricien qualifié pour remplacer une prise usée ou instable.
  16. Ne vous assoyez **PAS** ou ne montez pas sur l'appareil; ne placez pas d'objets lourds sur le purificateur d'air.
  17. Débranchez **TOUJOURS** l'appareil avant de procéder à son entretien.
  18. Gardez hors de la portée des enfants et des animaux.
  19. Les filtres peuvent être nocifs en cas d'ingestion. Évitez de respirer la poussière lorsque vous changez les filtres.
- ## 20. **CONSERVEZ CES CONSIGNES.**

 **POUR AVOIR DE L'INFORMATION SUR LA  
CONFORMITÉ FCC, VEUILLEZ CONSULTER  
LA DERNIÈRE PAGE DE CE MANUEL.**

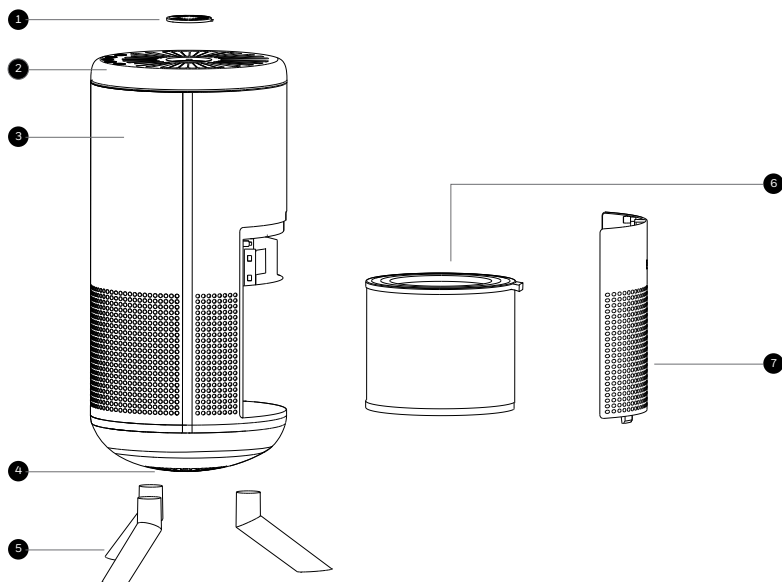
**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez PAS de commande de vitesse transistorisée avec le purificateur d'air.**

## ASSEMBLAGE DES PIEDS DU PURIFICATEUR D'AIR

Les pieds à installer sont fournis dans le bas de l'emballage. Insérez les pieds dans les trous situés au bas du purificateur d'air en veillant à les aligner de façon qu'ils pointent vers l'extérieur. Insérez les pieds à fond jusqu'à ce que vous sentiez qu'ils sont bien en place.



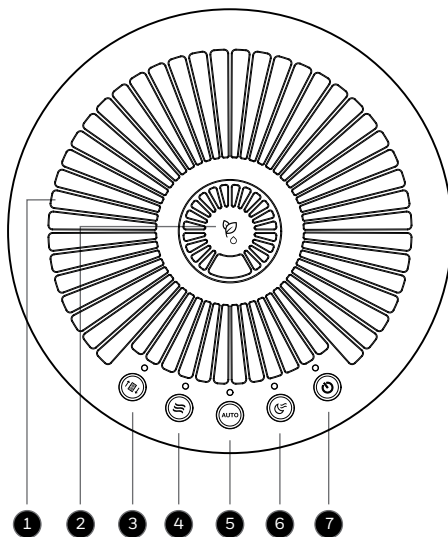
## VOTRE PURIFICATEUR D'AIR



1. Couvreclé du godet pour aromathérapie
2. Sortie d'air et panneau de commande
3. Boîtier de l'appareil
4. Indicateur de la qualité de l'air
5. Pattes
6. Préfiltre et Filtre HEPA
7. Couvercle de la grille

## COMMANDES ET CARACTÉRISTIQUES

1. Grille de sortie d'air
2. Godet à huiles essentielles pour aromathérapie
3. Vérification des filtres/réinitialisation et voyant lumineux
4. Niveau de purification et voyant lumineux
5. Mode Auto et voyant lumineux
6. Mode Sommeil et voyant lumineux
7. Bouton de marche/arrêt et voyant lumineux



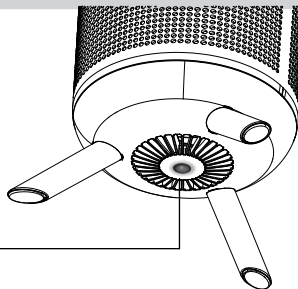
## INDICATEUR DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Le détecteur de COV intégré dans l'appareil contrôle constamment la qualité de l'air ambiant.

L'indicateur de la qualité de l'air EN DESSOUS de l'appareil projette une lumière qui éclaire le plancher; la couleur indique la qualité de l'air.

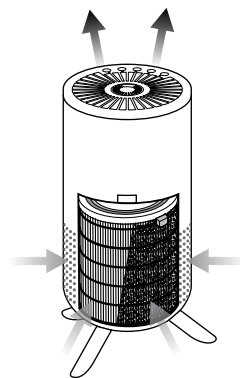
**Verte = Bonne Jaune = Moyenne Rouge = Mauvaise**

Lumière de l'indicateur de la qualité de l'air



## FILTRATION

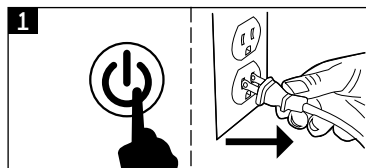
Le purificateur d'air, séries Designer, Honeywell est un appareil dont l'efficacité a fait ses preuves. Doté de la technologie HEPA et d'un moteur UltraQuiet, il comprend un préfiltre qui réduit les odeurs et un Certified Honeywell filtre HEPA.





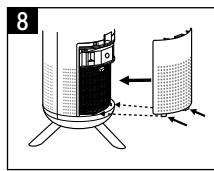
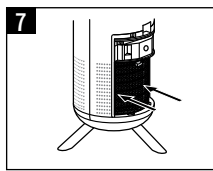
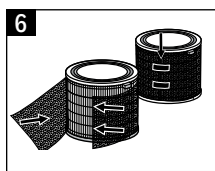
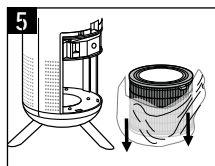
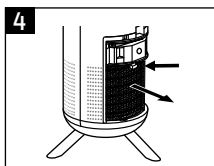
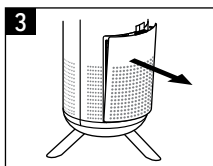
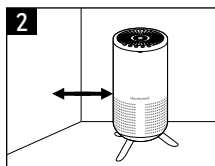
## INSTALLATION

1. Assurez-vous que l'appareil est en position d'arrêt et qu'il est débranché
2. Choisissez un endroit où le sol est ferme, plat et à niveau. Assurez-vous que l'appareil est placé à plus de six pouces du mur ou du meuble le plus proche pour éviter que la grille soit obstruée. Les purificateurs d'air portatifs sont plus efficaces dans des pièces dont toutes les portes et les fenêtres sont fermées.



**REMARQUE : Si l'appareil se trouve sur un tapis de couleur pâle, il est conseillé de placer une petite natte ou carpeste en dessous pour prévenir des taches sur le tapis. Cette recommandation est particulièrement importante dans les maisons où l'air est contaminé par la fumée de tabac, de cheminée ou de bougies qu'on laisse brûler.**

3. Retirez le couvercle de la grille du filtre en introduisant un doigt dans l'encoche placée au haut du couvercle et tirez le couvercle vers vous.
4. Retirez la cartouche de filtre ronde du purificateur d'air en tirant sur la languette qui se trouve au haut du filtre. Cette cartouche contient le filtre HEPA enveloppé par le préfiltre.
5. Retirez la pellicule plastique qui protège le filtre ou les filtres.
6. Installez le préfiltre autour de la cartouche de filtre HEPA et fixez-le au moyen des attaches fournies.
7. Remettez le filtre en place dans le boîtier de l'appareil. Assurez-vous que le filtre est bien placé – l'anneau de plastique doit se trouver en haut et la languette doit faire face à l'extérieur.
8. Remplacez la grille couvercle du filtre en insérant les languettes qui se trouvent au bas de la grille dans les fentes de l'appareil. Poussez délicatement le haut de la grille jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.








Ce produit a obtenu la certification ENERGY STAR en répondant aux directives strictes en matière d'efficacité énergétique fixés par l'EPA des Etats-Unis. Les purificateurs d'air ambiant ont démontré le potentiel d'améliorer la qualité de l'air et d'offrir des avantages pour la santé. L'EPA n'appuie pas des déclarations du fabricant concernant la mesure dans laquelle un produit spécifique produira un air intérieur plus sain.

L'efficacité énergétique de ce modèle certifié ENERGY STAR est mesurée par un calcul du rapport entre le débit d'air purifié (DAP/CADR) pour la fumée et l'énergie électrique consommée, soit DAP (CADR)/watt.

## FONCTIONNEMENT

1. Assurez-vous que l'emballage de plastique qui recouvre les filtres a été enlevé et que les filtres sont placés dans l'appareil. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique fonctionnelle.
2. Appuyez sur le bouton Marche/arrêt  pour mettre l'appareil en marche. Le purificateur d'air fonctionnera automatiquement en mode Auto tant que vous n'aurez pas sélectionné une autre option.
3. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton Marche/arrêt .
4. Pour sélectionner un autre niveau de purification, APPUYEZ sur le bouton Niveau de purification .

**PARTICULES MICROSCOPIQUES** : réglage le plus silencieux, optimise la capacité à capter les petite particules.

**PURIFICATION GÉNÉRALE** : réglage recommandé pour éliminer la poussière et assurer la purification de l'air au quotidien.

**POLLEN** : optimise la capacité à éliminer les pollens.



### Mode Sommeil

En appuyant sur le bouton MODE SOMMEIL, vous réglez l'appareil au niveau de purification le plus faible. Ce réglage est idéal pour la nuit puisqu'il assure un fonctionnement ultrasilencieux. La luminosité des DEL du panneau de commande est réduite à 10 % et la lumière de l'indicateur de la qualité de l'air s'éteint.



### Mode de purification automatique et indicateur de la qualité de l'air

Lorsque le mode Auto  est activé, l'appareil fonctionne automatiquement au niveau de purification requis pour réduire les COV détectés dans la pièce. Pour sélectionner ce réglage, appuyez sur le bouton Auto et le voyant s'allumera pour indiquer que le mode Auto a été activé.

Ce purificateur d'air est doté d'un détecteur de COV qui surveille le niveau de COV dans la pièce. Le détecteur de COV contrôle constamment la qualité de l'air ambiant. L'indicateur de la qualité de l'air se trouve en dessous de l'appareil. Il projette au sol une lumière de couleur verte, jaune ou rouge, en fonction du niveau de COV détecté dans la pièce :

**Vert** – Bonne qualité de l'air. Détection d'un faible niveau de COV.

**Jaune** – Qualité de l'air moyenne. Détection d'un niveau moyen de COV.

**Rouge** – Mauvaise qualité de l'air. Détection d'un niveau élevé de COV.

Les COV sont des gaz émis par certains produits ménagers de nettoyage, d'aménagement de la maison, et même des produits courants de décoration d'intérieur.

## FONCTIONNEMENT (SUITE)

**REMARQUE :** Lorsque vous sélectionnez cette option, il se peut que l'appareil ait besoin de quelques minutes pour se calibrer et mesurer la qualité de l'air. Pendant ce temps, la lumière de l'indicateur de la qualité de l'air passe en alternance du vert, au jaune et au rouge. Une fois que l'appareil a déterminé la qualité de l'air, la lumière de l'indicateur arrête de changer de couleur.



### Vérification des filtres/réinitialisation

Ce modèle de purificateur d'air comporte un voyant électronique qui signale qu'il est temps de remplacer le préfiltre ou le filtre HEPA, selon la durée d'utilisation de l'appareil.

Lorsqu'il faut changer les préfiltres, le voyant lumineux de l'indicateur de vérification des filtres s'allumera.

Lorsque le voyant lumineux de l'indicateur de vérification des filtres clignote à intervalles de deux secondes, il faut remplacer le filtre HEPA.

Pour plus de renseignements, consultez la section suivante.

## FILTRES DE RECHANGE

Pour assurer le rendement déclaré du produit, n'utilisez que des filtres de rechange Honeywell authentiques. Vous pouvez acheter des filtres de rechange Honeywell authentiques chez le détaillant où vous avez acheté votre purificateur d'air ou les commander directement à [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

Préfiltre



Modèles :  
HRF-AP1C  
(réduction des odeurs)





Filtre HEPA



Modèle :  
HRFJ830C  
(1 par paquet)





Quand le voyant de l'indicateur de vérification des filtres s'allume ou clignote, c'est qu'il est temps de remplacer un ou plusieurs filtres.

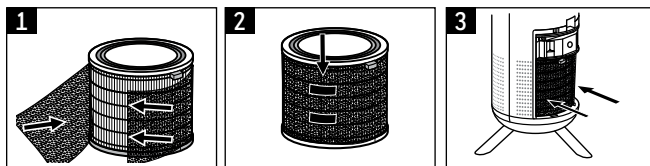
VOYANT - VÉRIFICATION DES FILTRES/RÉINITIALISATION	FILTRE	FRÉQUENCE DE REMPLACEMENT	NOMBRE DE FILTRES REQUIS
Est allumé (ne clignote pas)	Préfiltre Honeywell  HRF-AP1C	Tous les 3 mois	1 préfiltre
Clignote toutes les 2 secondes	Filtre HEPA Honeywell  HRFJ830C	Tous les 12 mois	1 filtre HEPA

Pour remplacer un filtre (peu importe le type), il faut enlever la cartouche. Pour savoir comment enlever et remplacer les différents filtres, consultez la section Installation (page 17).

## FILTRES DE RECHANGE (SUITE)

Pour remplacer un filtre (peu importe le type), faites comme suit :

1. Retirez la cartouche de filtre HEPA  et le préfiltre  de l'appareil.  
Retirez les attaches qui retiennent le préfiltre et enlevez le préfiltre de la cartouche de filtre HEPA. Taillez un nouveau préfiltre à partir du préfiltre universel HRF-AP1C, en utilisant le vieux filtre comme modèle (5.7 po x 22.5 po) . Si vous remplacez aussi le filtre HEPA, jetez le vieux filtre HEPA mais conservez les attaches du préfiltre qui serviront pour le nouveau filtre HEPA.
2. Placez le nouveau préfiltre autour de la cartouche de filtre HEPA et fixez-le au moyen des attaches fournies.
3. Insérez la cartouche de filtre assemblée dans le purificateur d'air. Assurez-vous que l'anneau de plastique se trouve en haut et que la languette fait face à l'extérieur.



Ces intervalles de remplacement ne sont fournis qu'à titre d'indication. Le rendement de n'importe quel système de filtration d'air dépend de la teneur en contaminants de l'air qui traverse les filtres. De fortes concentrations en contaminants tels que la poussière, les squames d'animaux domestiques et la fumée de tabac réduisent la durée de vie utile d'un filtre.

**REMARQUE :** Le préfiltre et les filtres HEPA ne sont pas lavables et ne doivent pas être nettoyés à l'aspirateur.

Ne les plongez PAS dans l'eau.

**AVERTISSEMENT :** Les filtres peuvent être nocifs en cas d'ingestion. Évitez de respirer la poussière lorsque vous changez les filtres.

## RÉINITIALISATION DE L'INDICATEUR DE VÉRIFICATION DES FILTRES

Après avoir remplacé les filtres nécessaires, rebranchez l'appareil. Le voyant Réinitialisation des filtres restera allumé ou clignotera jusqu'à ce que la réinitialisation soit complétée.



**Pour réinitialiser le voyant Vérification des filtres/réinitialisation :**

L'appareil étant en marche, appuyez sur le bouton Vérification des filtres/réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière s'éteigne ou cesse de clignoter. La lumière restera éteinte jusqu'à ce que le filtre suivant doive être remplacé.

**REMARQUE :** la marche à suivre est la même pour réinitialiser le voyant de réinitialiser du préfiltre ou du filtre HEPA.

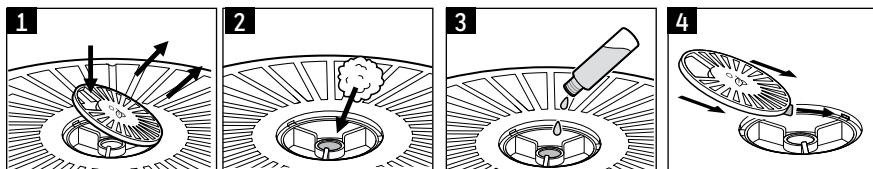
## UTILISATION DU GODET POUR AROMATHÉRAPIE

Ce modèle de purificateur d'air, de la série Designer, contient un godet pour aromathérapie (huiles essentielles non incluses). Pour savoir comment utiliser cette fonction d'aromathérapie, suivez les instructions ci-dessous.

### Ajout d'huiles essentielles dans le godet pour aromathérapie :

1. Ouvrez le couvercle du godet pour aromathérapie.
2. Déposez une boule de coton ou un autre type de produit absorbant (non inclus) dans le godet.
3. Versez quelques gouttes de votre huile essentielle préférée (non incluse) sur le matériau.
4. Après avoir ajouté l'huile essentielle, remettez le couvercle du godet en place en alignant la plus grosse languette sur la plus grande fente. Puis exercez une pression pour entendre le déclic indiquant que le couvercle est bien en place.

L'arôme de l'huile essentielle sera diffusé dans l'air pur dégagé dans la pièce lorsque le purificateur d'air fonctionne.

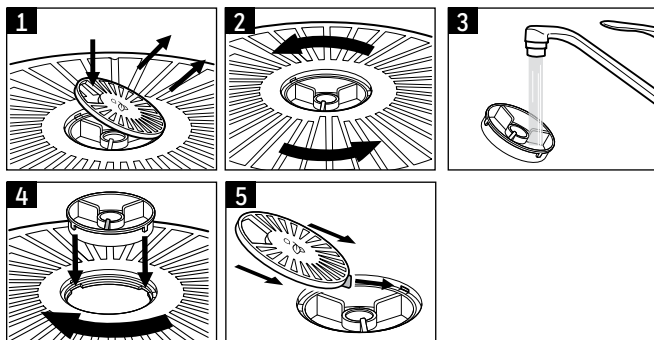


**Remarque :** L'utilisation d'une huile d'aromathérapie parfumée peut faire en sorte que les voyants COV en bas de l'appareil s'allument en jaune ou en rouge et que l'appareil se mette à fonctionner à une vitesse/réglage plus élevé quand il est en mode Auto.

## NETTOYAGE DU GODET POUR AROMATHÉRAPIE

Pour faciliter le nettoyage, le godet pour aromathérapie peut être retiré de l'appareil.

1. Pour nettoyer le godet, enlevez le couvercle et jetez le coton ou le matériau absorbant.
2. Faites tourner le godet à huiles essentielles dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers la gauche) jusqu'à ce qu'il soit dégagé, puis retirez-le de l'appareil.
3. Essuyez l'intérieur du godet et nettoyez-le soigneusement avec l'eau du robinet.
4. Remettez le godet en place en vous assurant d'aligner les languettes et de faire tourner le godet dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite).
5. Déposez un nouveau coton ou matériau absorbant dans le godet. Versez quelques gouttes d'huiles essentielles (si vous le désirez) et remettez le couvercle en place (voir les instructions précédentes).



## NETTOYAGE ET RANGEMENT

Nous vous recommandons de nettoyer le purificateur d'air au moins tous les 3 mois et avant son rangement prolongé.

Servez-vous uniquement d'un chiffon sec pour essuyer les surfaces extérieures.

### **N'utilisez pas d'eau, de cire pour les meubles ou de produit chimique.**

Si vous prévoyez ne pas utiliser le purificateur d'air pendant plus de 30 jours, nous conseillons :

- de retirer la cartouche de filtre HEPA et le préfiltre de l'appareil;
- de placer la cartouche de filtre HEPA et le préfiltre dans un sac en plastique hermétique.

## FOIRE AUX QUESTIONS

### **Mon purificateur d'air commence à faire du bruit et le débit d'air diminue à la sortie.**

#### **Qu'est-ce qui ne va pas?**

Les filtres sont peut-être sales. Des quantités élevées de particules peuvent boucher les pores du filtre et empêcher l'air de passer à travers. Remplacez les filtres. Les filtres HEPA doivent être remplacés chaque année; le préfiltre doit être remplacé tous les 3 mois. Veuillez noter que ce ne sont que des lignes directrices et que vous devez vérifier les filtres périodiquement puisque les conditions peuvent varier d'une maison à l'autre. Pour assurer le rendement déclaré du produit, n'utilisez que des filtres de rechange Honeywell authentiques.

### **Combien de temps devrais-je laisser mon purificateur d'air en marche?**

En règle générale, l'appareil est plus efficace si les portes et les fenêtres sont fermées. Il est recommandé de faire fonctionner votre purificateur d'air quand vous êtes à la maison, pour purifier l'air. Si vous le désirez ou si les conditions le permettent, vous pouvez faire fonctionner votre purificateur 24 heures par jour.

### **Puis-je laver les filtres de mon purificateur d'air?**

Non. Le fait de laver les filtres les rendra inutilisables.

### **Qu'est-ce que les COV?**

Les composés organiques volatils (COV) sont émis par différents solides et liquides tels que les peintures, les produits de nettoyage, les matériaux de construction et les marqueurs permanents. Certains de ces composés sont systématiquement plus élevés dans la maison qu'à l'extérieur.

### **Pourquoi mon purificateur d'air s'est-il soudain mis à fonctionner à plus haut régime?**

Vérifiez si le purificateur d'air est réglé en mode automatique. Si c'est le cas, il se peut que l'appareil ait détecté un niveau plus élevé de COV et qu'il ait augmenté le niveau de purification en conséquence.

## GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

### **Veillez lire toutes les instructions avant de tenter d'utiliser ce produit.**

- A** Cette garantie limitée de 5 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit qui s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale, abusive ou excessive, ni les dommages associés. Les dommages qui résultent de l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts en vertu de cette garantie. **KAZ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU DE PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.** Certains territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pouvez avoir en plus d'autres droits qui varient selon les territoires. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit, à partir de la date d'achat.
- B** Kaz, peut, à son gré, réparer ou remplacer ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau et de fabrication.
- C** Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparer cet appareil, ni d'une utilisation non conforme à ce manuel d'instructions.
- D** Cette garantie ne couvre pas les filtres HEPA, ou les préfiltres excepté pour les vices de matériau ou de fabrication.

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

Nous sommes là pour vous. Téléphonnez-nous sans frais au : **1 800 477-0457**

Ou visitez notre site Web à :

**[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)**; au Canada, allez à : **[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)**

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle.

**REMARQUE : SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU RELIRE LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ INITIALEMENT. N'ESSEYER PAS D'OUVRIER LE BÔTIER DU MOTEUR, CAR CE FAISANT VOUS RISQUEZ D'ANNULER LA GARANTIE, D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU DE VOUS BLESSER.**





# Honeywell

## SERIES DESIGNER

### Purificador de Aire HEPA

Manual del Propietario



---

**Series HPA830**

---

Si tienen alguna pregunta sobre el funcionamiento de este producto, póngase en contacto con nosotros:

**1-800-477-0457**

**[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)**

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE PURIFICADOR DE AIRE

El uso de aparatos eléctricos requiere las siguientes precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y para evitar lesiones corporales, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de operar el purificador de aire.
2. Coloque el purificador de aire donde no pueda ser fácilmente derribado por personas en el hogar.
3. **SIEMPRE APAGUE** el purificador de aire y desconecte del tomacorriente cuando no esté en uso.
4. Para desconectar el purificador de aire, asegúrese que la unidad esté **APAGADA** después sujete el enchufe y tire para sacar del tomacorriente. **NUNCA** tire del cable.
5. **NO** use ningún producto con el cable o el enchufe dañados, ningún producto que funcione mal, o que se haya caído o dañado de cualquier manera. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
6. **NO** use el purificador de aire en exteriores.
7. **NO** use el purificador de aire a menos que esté totalmente ensamblado.
8. **NO** pase el cable debajo de alfombras, y **NO** cubra con tapetes. Acomode el cable de manera que no cause tropiezos.
9. **NO** use el purificador de aire donde haya gases o vapores inflamables.
10. **NO** exponga el purificador de aire a la lluvia, o use cerca del agua, en el baño, lavandería u otro lugar húmedo.
11. El purificador de aire **DEBE** utilizarse en su posición vertical.
12. **NO** permita que objetos extraños entren en los orificios de ventilación ni en las salidas de aire, ya que esto podría causar una descarga eléctrica o dañar el purificador de aire. **NO** obstruya las entradas ni salidas de aire.
13. Coloque el purificador de aire cerca del tomacorriente y **NO** use un cable de extensión o contacto múltiple.
14. Este dispositivo tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para entrar de manera unidireccional en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. **NO** intente anular esta característica de seguridad.
15. Una mala conexión entre el tomacorriente de CA (receptáculo) y en el enchufe puede causar sobrecalentamiento y la deformación del enchufe. Contacte a un electricista calificado para reemplazar el tomacorriente flojo o desgastado.
16. **NO** se siente, ni se pare sobre el purificador de aire, ni coloque objetos pesados encima de éste.
17. **SIEMPRE** desconecte antes de realizar el mantenimiento.
18. Mantenga fuera del alcance de niños y mascotas.
19. Los filtros pueden ser dañinos si se ingieren. Evite respirar el polvo al cambiar los filtros.

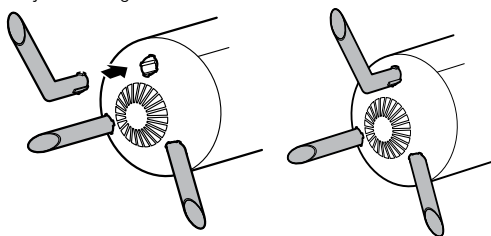
## 20. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

**PARA INFORMACIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO FCC, POR FAVOR CONSULTE LA ÚLTIMA PÁGINA DE ESTE MANUAL.**

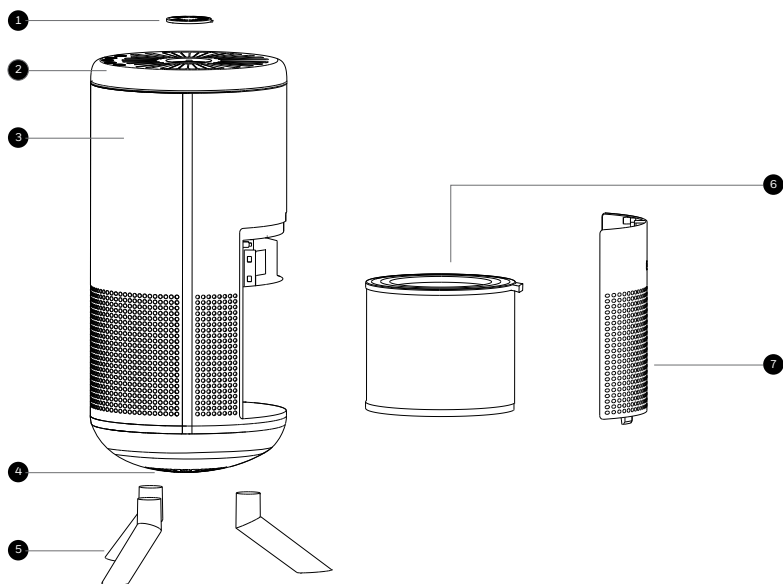
 **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO USE ESTE PURIFICADOR DE AIRE CON UN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD TRANSISTORIZADO.**

## MONTAJE DE LAS PATAS DEL PURIFICADOR DE AIRE

Antes de continuar, instale las patas incluidas en la parte inferior del paquete. Inserte cada pata en el orificio en la parte inferior del Purificador de Aire, asegurándose de alinear la pata de manera que apunte hacia afuera. Inserte cada pata hasta que sienta que encaja en su lugar.



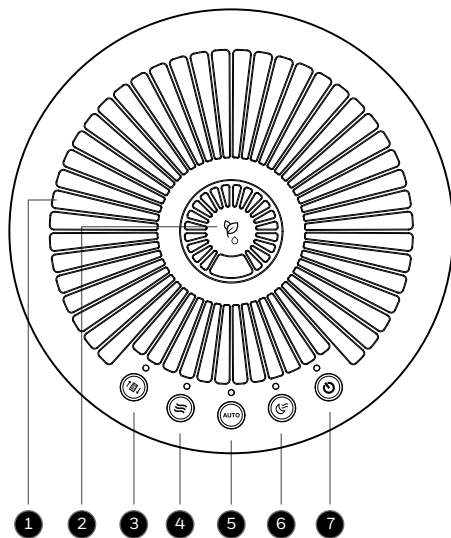
## CONOZCA SU PURIFICADOR DE AIRE



- 1 Cubierta de la Bandeja de Aromaterapia
- 2 Salida de Aire y Panel de Control
- 3 Parte Principal
- 4 Luz Indicadora de Calidad del Aire
- 5 Patas
- 6 Prefiltro y Filtro HEPA
- 7 Cubierta de la Rejilla

## CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

- 1 Rejilla de Salida de Aire
- 2 Bandeja de Aceites Esenciales de Aromaterapia
- 3 Revisión/Cambio de Filtro y Luz Indicadora
- 4 Nivel de Limpieza y Luz Indicadora
- 5 Modo Automático y Luz Indicadora
- 6 Modo de Sueño y Luz Indicadora
- 7 Botón de Encendido y Luz Indicadora



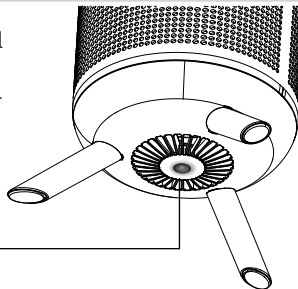
## INDICADOR DE CALIDAD DEL AIRE

El sensor de COV incorporado monitorea constantemente la calidad del aire de la habitación

La Luz Indicadora de Calidad del Aire en la parte inferior del Purificador de Aire iluminará el piso debajo de él con el nivel actual de calidad del aire de la habitación:

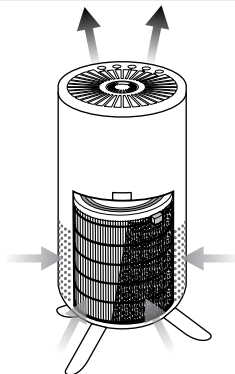
**Verde=Bueno Amarillo=Moderado Rojo=Malo**

Luz Indicadora de Calidad del Aire



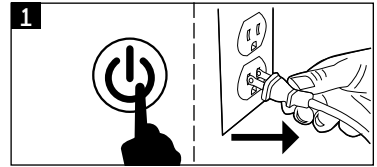
## FILTRACIÓN

El Purificador de Aire de la Serie Designer Honeywell ofrece un rendimiento HEPA comprobado con un Prefiltro que combate los olores, un Filtro Honeywell HEPA Certificado y un motor Ultra Silencioso.



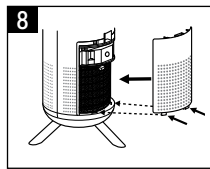
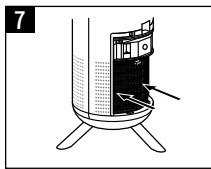
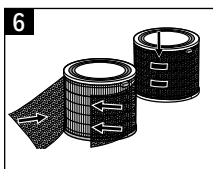
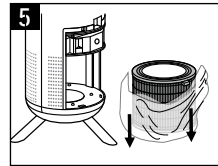
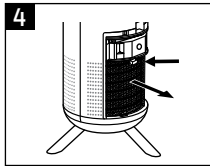
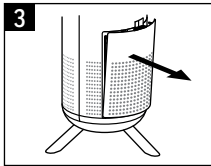
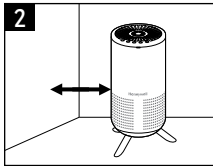
## INICIO

1. Asegúrese que la unidad esté apagada y desconectada.
2. Seleccione un lugar firme, nivelado y plano. Asegúrese que la unidad esté a más de 15 cm de distancia de la pared o muebles más cercanos para que la rejilla no esté bloqueada. Los purificadores de aire portátiles son más eficaces en las habitaciones donde todas las puertas y ventanas estén cerradas.



**NOTA: si la unidad se coloca sobre una alfombra de color claro, se debe utilizar un tapete o alfombrilla debajo del aparato para evitar manchas. Esto es especialmente importante en hogares con contaminación por fumar, chimeneas, o donde se prenden velas.**

3. Retire la cubierta de la rejilla del filtro sujetando el hueco en el centro de la parte superior de la cubierta de la rejilla y tirando hacia adelante.
4. Retire el cartucho de filtro redondo del purificador de aire tirando de la lengüeta en la parte superior del filtro. Este cartucho contiene el Filtro HEPA envuelto por el Prefiltro.
5. Retire la envoltura protectora de plástico del Filtro(s).
6. Envuelva el Prefiltro alrededor del cartucho del Filtro HEPA y asegúrelo con los sujetadores proporcionados.
7. Vuelva a colocar el Filtro(s) en la carcasa del purificador de aire, asegurándose que el anillo y la lengüeta de plástico estén en la parte superior.
8. Vuelva a colocar la rejilla del filtro frontal colocando las lengüetas en la parte inferior de la rejilla en las ranuras de la unidad. Empuje suavemente la parte superior de la rejilla hasta que esté segura.






## ENERGY STAR



Este producto obtuvo el sello de ENERGY STAR al cumplir las estrictas pautas de eficiencia energética establecidas por la EPA de EE. UU. Los purificadores de aire de la habitación han demostrado el potencial para mejorar la calidad del aire y proporcionar beneficios para la salud. La EPA no respalda las afirmaciones del fabricante con respecto al grado en que un producto específico producirá aire interior más saludable.

La eficiencia energética de este modelo con certificación ENERGY STAR se mide en función de una relación entre el CADR del modelo para el Humo y la energía eléctrica que consume, o CADR/Watt.

## OPERACIÓN

1. Asegúrese que la envoltura de plástico haya sido retirada de los filtros y vuelva a colocar los filtros en la unidad. A continuación, enchufe el cable en un tomacorriente en funcionamiento.
2. Presione el Botón de Encendido  para encender el purificador de aire. El purificador de aire iniciará automáticamente en el Modo Automático hasta que seleccione otro nivel de limpieza.
3. Para apagar, presione el Botón de Encendido  una vez.
4. Utilice el botón de Nivel de Limpieza  para elegir un nivel de limpieza diferente.

**PARTÍCULAS MICROSCÓPICAS:** ajuste más silencioso y optimizado para capturar las partículas más pequeñas.

**LIMPIEZA GENERAL:** recomendado para el polvo y la limpieza del aire diaria general.

**POLEN:** optimiza el rendimiento de la captura de polen.




### Modo de Sueño

Presionar el botón de MODO DE SUEÑO, establece la unidad en el nivel de limpieza más bajo para un funcionamiento nocturno ultra silencioso, mientras atenúa los LEDs del panel de control al 10% y apaga por complete la luz Indicadora de la Calidad del Aire.



### Modo de Limpieza Automática e Indicador de Calidad del Aire

Quando se active el modo Automático,  el purificador de aire funcionará automáticamente en el nivel de limpieza adecuado para reducir los COVs detectados en la habitación. Para seleccionar este modo, presione el botón Automático y el la luz de Modo Automático se iluminará para indicar que el ajuste ha sido activado.

Este purificador de aire está equipado con un Sensor COV que detecta el nivel de COVs en la habitación y proporciona una pantalla visual para indicar la calidad del aire. La pantalla de color del Indicador de Calidad del Aire se encuentra en la parte inferior del purificador de aire. El Sensor COV está monitoreando constantemente el aire y la luz Indicadora de Calidad del Aire iluminará el piso ya sea verde, amarillo o rojo dependiendo del nivel de COVs detectado en la habitación:

**Verde** – Buena calidad del aire. Se detecta un bajo nivel de COVs.

**Amarillo** – Calidad de aire moderada. Se detecta un nivel moderado de COVs.

**Rojo** – Mala calidad del aire. Se detecta un nivel elevado de COVs.

COVs son gases emitidos por ciertos productos comunes para la limpieza del hogar, mejoras en el hogar e incluso para la decoración del hogar.

**NOTA: Al arrancar, la unidad puede tardar unos minutos en calibrar y medir la calidad del aire. Durante este tiempo, el Indicador de Calidad del Aire pulsar entre verde, amarillo y rojo hasta que se determine la calidad del aire. Cuando se determina la lectura adecuada, el indicador seguirá siendo un color sólido.**



### Revisión/Reinicio del Filtro

Este modelo de purificador de aire cuenta con una Luz de Revisión del Filtro para recordarle cuándo es el momento de reemplazar el Prefiltro y el Filtro HEPA basado en las horas de uso del purificador de aire.

Quando la Luz de Reinicio del Filtro se ilumina, es el momento de reemplazar el Prefiltro.

Quando la Luz de Reinicio del Filtro parpadea cada 2 segundos, es hora de reemplazar el filtro HEPA.

Para obtener información más detallada, consulte la siguiente sección.

## FILTROS DE REEMPLAZO

Para ayudar a garantizar el rendimiento indicado del producto, utilice únicamente Filtros de Reemplazo Genuinos de Honeywell.

Puede comprar los Filtros de Reemplazo Genuinos de Honeywell en la tienda donde compró su purificador de aire u ordenar directamente desde [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

Opciones de Prefiltro

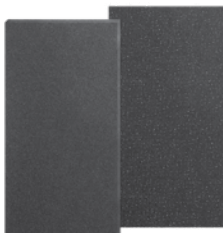


Modelos:

HRF-AP1 (Reductor de Olores)

HRF-APP1

(COV y Reductor de Olores)



Filtro HEPA



Modelo:

HRFJ830 (1 Paquete)





Cuando la Luz Indicadora de Reinicio del Filtro ilumina o parpadea, es hora de reemplazar uno o más de los filtros.

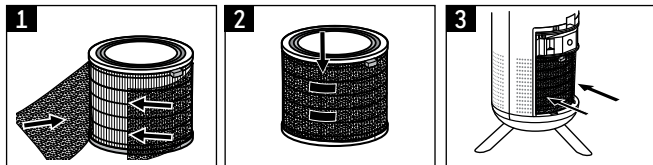
LUZ DE REVISIÓN/REINICIO DEL FILTRO	FILTRO	CUÁNDO REEMPLAZAR	NÚMERO DE FILTROS NECESARIOS
Ilumina (no parpadea)	<b>Prefiltro Honeywell</b>  HRF-AP1 o HRF-APP1	Cada 3 Meses	1 Prefiltro
Parpadea cada 2 segundos	<b>Filtro HEPA Honeywell</b>  HRFJ830	Cada 12 Meses	1 Filtro HEPA

Para cambiar cualquier de los filtros, retire el cartucho del filtro. Consulte la sección Inicio para obtener instrucciones del retiro y reemplazo del filtro (Página 29).

## FILTROS DE REEMPLAZO (CONTINUACIÓN)

**Para cambiar cualquiera de los filtros, siga los pasos que se describen a continuación:**

1. Retire el cartucho del Filtro HEPA  y el Prefiltro  del Purificador de Aire. Retire los sujetadores que sujetan el Prefiltro y retire el Prefiltro del cartucho del Filtro HEPA para utilizarlos en el nuevo Filtro HEPA.
2. Envuelva el nuevo Prefiltro alrededor del cartucho del Filtro HEPA y asegúrelo con los sujetadores proporcionados.
3. Vuelva a insertar el cartucho del filtro ensamblado en el Purificador de Aire. Asegúrese que el anillo de plástico esté en la parte superior con la lengüeta hacia afuera.



Estos intervalos de reemplazo están pensados únicamente como pautas. El rendimiento de cualquier medio filtrante depende de la concentración de contaminantes que pasan a través del sistema. Las altas concentraciones de contaminantes como el polvo, la caspa de mascotas, y el humo reducirán el rendimiento útil de los filtros.

**NOTA: El Prefiltro y los Filtros HEPA no son lavables y no deben aspirarse. NO los sumerja en agua.**

**ADVERTENCIA: Los filtros pueden ser dañinos si se ingieren. Evite respirar el polvo al cambiar los filtros.**

## REINICIAR EL INDICADOR DE REVISIÓN DEL FILTRO

Después de reemplazar los filtros adecuados, vuelva a enchufar la unidad. La Luz de Reinicio del Filtro permanecerá encendida hasta que se reinicie.



### **Para reiniciar la Luz de Revisión/Reinicio del Filtro:**

Con la unidad ENCENDIDA, presione y mantenga presionado el botón de Reinicio del Filtro durante 3 segundos hasta que la luz se apague o deje de parpadear. La luz permanecerá apagada hasta que el siguiente filtro necesite ser reemplazado.

**NOTA: Que este procedimiento es el mismo si está reiniciando la luz de Reiniciar del Prefiltro o el Filtro HEPA.**



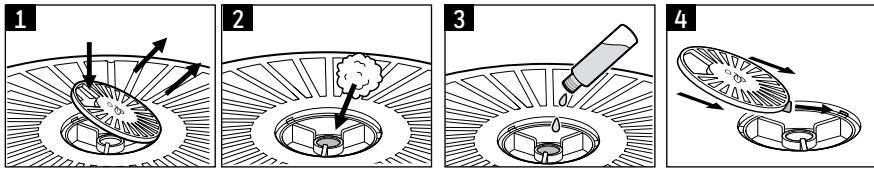
## USO DE LA BANDEJA DE AROMATERAPIA

Este Purificador de Aire de la Serie Designer con una Bandeja de Aromaterapia (Aceites esenciales no incluida). Siga los pasos a continuación para utilizar la característica Aromaterapia en su Purificador de Aire de la Serie Designer.

### Añada Aceite Esencial a la Bandeja de Aromaterapia:

1. Abra la tapa de la Bandeja de Aromaterapia.
2. Coloque una bola de algodón u otro material absorbente (no incluido) en la bandeja.
3. Añada unas gotas de sus aceites aromáticos esenciales favoritos (no incluidos) en el material.
4. Una vez que se hayan añadido aceites esenciales, reemplace la cubierta alineando la lengüeta más grande con la ranura grande y luego presionando hacia abajo hasta que encaje en su lugar..

El aroma se infunde con el aire más limpio que se devuelve de nuevo a la habitación mientras la unidad esté en uso.

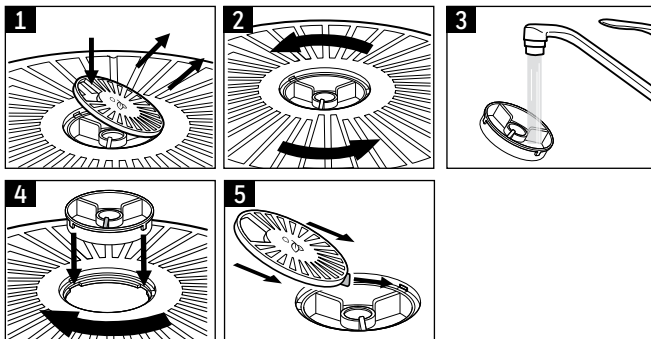


**Nota:** El uso de aceite de aromaterapia perfumado puede provocar que el COV ilumine el amarillo o el rojo debajo de la unidad y haga que la unidad funcione a una velocidad más alta en el modo AUTOMÁTICO.

## LIMPIEZA DE LA BANDEJA DE AROMATERAPIA

La bandeja de aromaterapia se puede retirar de la unidad para facilitar la limpieza.

1. Para limpiar la bandeja de aromaterapia, retire la cubierta de la bandeja de aromaterapia, y deseche los materiales absorbentes o el algodón.
2. Gire la bandeja de aceites esenciales en sentido contrario a las manecillas del reloj (a la izquierda) hasta que se afloje y luego levante fuera de la unidad.
3. Limpie la bandeja y lávela bajo agua limpia del grifo hasta que esté limpia.
4. Inserte la bandeja de aceites esenciales limpia y vuelva a colocarla en la unidad alineando las lengüetas y girando en el sentido de las manecillas del reloj (a la derecha).
5. Coloque un algodón nuevo u otro material absorbente y agregue unas gotas de aceites esenciales si lo desea y vuelva a colocar la cubierta como se indica anteriormente.



## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Le recomendamos que limpie su purificador de aire al menos una vez cada 3 meses y antes de un almacenamiento prolongado.

### **No Use Agua, Cera, o Ninguna Solución Química**

Si su Purificador de Aire no se utilizará durante más de 30 días, le recomendamos que:

- Retire el cartucho HEPA y Prefiltro de la unidad.
- Envuelva el cartucho HEPA y Prefiltro en una bolsa de plástico hermética.

## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

### **Mi Purificador de Aire está empezando a hacer ruido y la salida de aire es menor.**

#### **¿Qué pasa?**

Los filtros pueden estar sucios. La alta concentración de partículas pueden bloquear los poros del filtro y evitar que el aire pase. Cambie los Filtros. Los Filtros HEPA deben reemplazarse cada año y el Prefiltro debe reemplazarse cada 3 meses. Por favor tenga en cuenta que estas son solo pautas y los filtros deben revisarse periódicamente, ya que las condiciones individuales del hogar pueden variar. Para asegurarse que la unidad funcione correctamente, reemplace con Filtros Originales Genuinos Honeywell.

#### **¿Cuánto tiempo debo operar mi Purificador de Aire?**

En general, la unidad será más eficaz cuando las puertas y ventanas estén cerradas. Se recomienda que opere su purificador de aire cuando esté en casa para ayudar a limpiar el aire. Si lo desea o las condiciones lo justifican, puede operar su purificador de aire las 24 horas del día.

#### **¿Puedo lavar alguno de los filtros en mi Purificador de Aire?**

No. Lavar los filtros los arruinará.

#### **¿Qué son COVs?**

Los Compuestos Orgánicos Volátiles (COVs) se emiten de varios sólidos y líquidos, como pinturas, artículos de limpieza, materiales de construcción y marcadores permanentes. Algunos de los compuestos pueden tener concentraciones más altas en interiores que en el exterior.

#### **¿Por qué mi Purificador de Aire repentinamente se encendió en el ajuste alto?**

¿El purificador de aire está configurado en el Modo Automático? Si es así, la unidad puede haber detectado un nivel más alto de COVs y ha ajustado el nivel de limpieza como corresponde.

## GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

### Antes de usar este producto, por favor lea completamente las instrucciones.

- A** La presente garantía de 5 años cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante del uso comercial, abusivo o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSIBLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía solo es válida para el comprador original del producto a partir de la fecha de compra.
- B** A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.
- C** Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.
- D** Esta garantía no cubre los Filtros HEPA o los Prefiltros con la excepción de defectos de material o de mano de obra.

**Por favor visite [www.HoneywellPluggedIn.com/warranty-registration](http://www.HoneywellPluggedIn.com/warranty-registration) para registrar su producto y recibir actualizaciones de información del producto y nuevas ofertas promocionales.**

## SERVICIO AL CLIENTE

Estamos aquí para ayudarle. Llámenos lada gratuita al: **1-800-477-0457**

O visite nuestro sitio web en: **[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)**;

En Canadá visite: **[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)**

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

**NOTA: SI EXPERIMENTA UN PROBLEMA, POR FAVOR CONTACTE PRIMERO A SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE SU GARANTÍA. NO DEVUELVA LA UNIDAD AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR LA CARCASA DEL MOTOR USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA Y CAUSAR DAÑO EN EL PURIFICADOR DE AIRE O PROVOCAR LESIONES PERSONALES.**







NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

REMARQUE : Cet appareil a été soumis aux tests d'usage et déclaré conforme aux limites établies pour appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces limites ont pour but de procurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. L'appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique ; s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil cause des interférences nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle – ce qui peut être établi en le mettant hors tension puis sous tension – l'utilisateur devrait essayer d'y remédier en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- modifier l'orientation ou la position de l'antenne réceptrice ;
- augmenter l'écart entre l'appareil et le récepteur ;
- brancher l'appareil sur un circuit autre que celui sur lequel est connecté le récepteur ; ou enfin
- consulter le détaillant ou bien un spécialiste en radio et télévision expérimenté.

Avertissement : tous changements ou toutes modifications apportés, quels qu'ils soient, n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à employer l'appareil.

---

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites correspondientes para un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU.). Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no es instalado y usado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirán las interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se pueden identificar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar al proveedor o a un técnico de radio TV con experiencia para recibir ayuda.

Advertencia: Cambios o modificaciones hechos a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



© 2021 All rights reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Honeywell is a trademark of Honeywell International Inc., used under license by Helen of Troy Limited.

Distributed in Canada by: Kaz Canada, Inc., a Helen of Troy Company  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Contact us at **1-800-477-0457** or **www.HoneywellPluggedIn.com**  
In Canada: **www.HoneywellPluggedIn.ca**

The ENERGY STAR name and marks are registered trademarks owned by the U.S. EPA.

Made in China

For Responsible recycling, please visit:

**RECYCLE  NATION**

**www.RecycleNation.com**

---

© 2021 Tous droits réservés.

Kaz USA, Inc., une société de Helen of Troy,  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Honeywell est une marque de commerce de Honeywell International, Inc. qu'utilise  
Helen of Troy Limited sous licence.

Distribué au Canada par : Kaz Canada, Inc., une société de Helen of Troy  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Pour nous joindre : Composez le **1 800 477-0457** ou visitez notre site **Web à [www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)**

Le nom et la marque ENERGY STAR sont des marques déposées propriété de l'EPA des États-Unis.

Fabriqué en Chine

---

© 2021 Todos los derechos reservados.

Kaz USA, Inc., una Empresa de Helen of Troy  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Honeywell es una marca registrada de Honeywell International Inc., utilizada bajo licencia por  
Helen of Troy Limited.

Distribuido en Canada por Kaz Canada, Inc., una Empresa de Helen of Troy  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Contáctenos al teléfono **1-800-477-0457** o al sitio web **www.HoneywellPluggedIn.com**

El nombre y la marca ENERGY STAR son marcas registradas propiedad de U.S. EPA.

Hecho en China

Para reciclar responsablemente,  
por favor visite:

**RECYCLE  NATION**

**www.RecycleNation.com**